

2013 年 12 月 17 日
17 December 2013

酒牌局公開聆訊結果
Liquor Licensing Board's Decision on Open Hearing Cases

個案 Case	酒牌局的決定 Liquor Licensing Board's Decision
Le Bistro Boheme Application for New Issue of Liquor Licence	Agreed to issue a 12-month liquor licence with the imposition of the following additional licensing conditions: (a) All doors and windows of the premises shall be kept closed between 10:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day; (b) No liquor shall be consumed on the premises between 12:00 midnight and 9:00 a.m.; and (c) No music shall be played and no sound amplification device or TV on the premises shall be switched on between 12:00 midnight and 9:00 a.m. (The premises have not yet been granted a valid restaurant licence. In accordance with the existing policy, the liquor licence will only be issued subject to the issue of a valid restaurant licence. If the premises are then issued with a Provisional General Restaurant Licence (PGRL), the Board will first issue a liquor licence with an expiry date being the same as the PGRL. Subject to further issue of a valid restaurant licence in respect of the premises, the Board will issue a further liquor licence for the remaining approved period.)
Lil' Siam Application for Renewal of Liquor Licence	Agreed to issue a 12-month liquor licence.

<p>Torimen 酒牌轉讓申請</p>	<p>同意批准酒牌轉讓申請，除維持酒牌上原有的附加持牌條件外，並附加下列持牌條件： 持牌人須盡應盡的努力，確保售賣或供應的酒類飲品只供顧客在處所內飲用。</p>
<p>Insenses Lounge Application for Renewal of Liquor Licence</p>	<p>Agreed to issue a 9-month liquor licence with the amendment of existing additional licensing conditions as follows:</p> <p>(a) All doors and windows of the premises shall be kept closed between 6:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day;</p> <p>(b) No patrons shall be allowed to stay on the open area outside the premises between 11:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day; and</p> <p>The other existing additional licensing condition on the liquor licence remains unchanged.</p>
<p>Old China Hand Application for Transfer and Renewal of Liquor Licence</p>	<p>(i) Approved application for transfer of liquor licence; and</p> <p>(ii) Agreed to issue a 9-month liquor licence with the retention of existing additional licensing conditions.</p>
<p>Ham & Sherry 新酒牌申請</p>	<p>同意簽發為期 12 個月的酒牌，並附加下列持牌條件： 晚上 11 時至翌日上午 9 時，處所的所有門窗必須保持關閉。 (由於有關處所目前未獲簽發有效的食肆牌照，按現行政策，本局會待處所獲發有效食肆牌照後，才安排簽發新的酒牌。倘若有關處所只獲發暫准普通食肆牌照，本局會先行簽發一個與暫准普通食肆牌照相同有效期的酒牌。待處所再獲發有效食肆牌照後，才安排簽發餘下期限的酒牌。)</p>
<p>皇后飯店 Queen's Cafe 新酒牌申請</p>	<p>拒絕批准新酒牌申請。</p>

<p>陸陸雞煲廚房 66 KITCHEN 新酒牌申請</p>	<p>同意簽發為期 12 個月的酒牌。</p> <p>（由於有關處所目前未獲簽發有效的食肆牌照，按現行政策，本局會待處所獲發有效食肆牌照後，才安排簽發新的酒牌。倘若有關處所只獲發暫准普通食肆牌照，本局會先行簽發一個與暫准普通食肆牌照相同有效期的酒牌。待處所再獲發有效食肆牌照後，才安排簽發餘下期限的酒牌。）</p>
<p>昌發泰國粉麵屋 CHEONG FAT THAI RESTAURANT 新酒牌申請</p>	<p>同意簽發為期 12 個月的酒牌。</p> <p>（由於有關處所目前只持有暫准普通食肆牌照，按現行政策，本局會先行簽發一個與暫准普通食肆牌照相同有效期的酒牌。待處所再獲發有效食肆牌照後，才安排簽發餘下期限的酒牌。）</p>
<p>廟街辣蟹 Temple Spice Crabs 酒牌續期申請</p>	<p>同意續發為期 9 個月的酒牌，並附加下列持牌條件：</p> <p style="text-align: center;">持牌人須盡應盡的努力，確保售賣或供應的酒類飲品只供顧客在處所內飲用。</p>
<p>權發海鮮酒家 Kuen Fat Seafood Restaurant 新酒牌申請</p>	<p>同意簽發為期 12 個月的酒牌。</p> <p>（由於有關處所目前未獲簽發有效的食肆牌照，按現行政策，本局會待處所獲發有效食肆牌照後，才安排簽發新的酒牌。倘若有關處所只獲發暫准普通食肆牌照，本局會先行簽發一個與暫准普通食肆牌照相同有效期的酒牌。待處所再獲發有效食肆牌照後，才安排簽發餘下期限的酒牌。）</p>

燒一燒居酒屋

**JAPANESE BBQ & WINE
HOUSE**

新酒牌申請

同意簽發為期 9 個月的酒牌，並附加下列持牌條件：

- (a) 晚上 11 時至翌日上午 9 時，不得售賣或供應酒類飲品供顧客在處所內飲用；
- (b) 持牌人須於每天晚上 8 時至午夜 12 時留駐處所當值，每週星期四例假除外；
及
- (c) 持牌人須盡應盡的努力，確保售賣或供應的酒類飲品只供顧客在處所內飲用。

（由於有關處所目前只持有暫准普通食肆牌照，按現行政策，本局會先行簽發一個與暫准普通食肆牌照相同有效期的酒牌。待處所再獲發有效食肆牌照後，才安排簽發餘下期限的酒牌。）

註：有關上述酒牌局的決定及理據，本局會個別另函通知申請人。

Note : Notice in writing of the Board's decision above, together with reasons, will be given to individual applicants separately.